

「災害時多言語情報センター運営訓練」

埼玉県内で大災害が発生した際に、速やかに「災害時多言語情報センター」を開設し、外国人支援を開始できるように、協会や県の職員、協会に登録している通訳・翻訳ボランティア、外国出身者が参加し、センター運営訓練を行いました。

- 1 日時 平成25年3月14日(木) 10:00～15:30
- 2 会場 浦和合同庁舎 別館A会議室
- 3 参加者 30人
- 4 内容

時間	内容	講師等
10:00-10:15	挨拶、災害時多言語情報センター概要	(財)埼玉県国際交流協会
10:15-11:30	【基調講演】 災害時支援の心構え	岡野谷純氏((特活)日本ファーストエイドソサエティ代表)
11:30-12:00	訓練方法の説明、チーム自己紹介	(財)埼玉県国際交流協会
12:00-13:00	休憩	
13:00-14:30	【訓練】 災害時を想定した模擬演習	(財)埼玉県国際交流協会
14:30-15:30	振り返り	

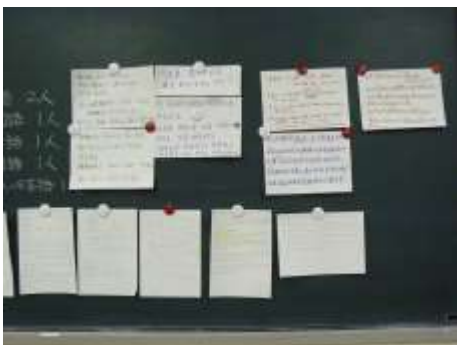
5 会場の様子



翻訳した文書を外国人に分かりやすいようにまとめる



グループで話し合いながら災害文書を翻訳



災害時を想定して、現状や入手した情報を共有



グループごとに、気をつけたところなどを発表